



Lettre d'information – Mars 2024

« À TABLE ! »

BIBLIOWEEKEND AUX ARCHIVES DE L'ANCIEN ÉVÊCHÉ DE BÂLE



Les samedi 23 et dimanche 24 mars prochains, les AAEB ouvrent leurs portes au public à l'occasion du Bibliowebweekend. La manifestation, d'envergure nationale, est organisée par Bibliosuisse, l'association suisse des bibliothèques. Cette année, elle vous invite à vous mettre « À table ! ». Deux présentations de documents d'exception vous sont proposées, à suivre au 2^e étage de l'Hôtel de Gléresse à Porrentruy (entrée libre, sans inscription).

Un banquet royal pour un prince, par Damien Bregnard, archiviste

Samedi, 15h00 – 15h30 (ouverture du bâtiment dès 14h45)

En 1758, les bourgeois de La Neuveville mettent les petits plats dans les grands pour prêter hommage à leur prince-évêque, Joseph Guillaume Rinck de Baldenstein.

À cette occasion, le traiteur a dressé sous forme de plan le « menu exact de tous les plats qui ont été servis à la table de Son Altesse ». On connaît le nombre de tables, les convives, les textes des toasts portés, etc. La salade aux olives le dispute au dindon en gelée, le cul d'artichaut aux « beugnets » (beignets) aux pommes...

À table !

Salades aux anchois et « Beccassines », détails du plan de table du banquet servi après l'hommage prêté au prince-évêque Joseph Guillaume Rinck de Baldenstein par ses sujets de La Neuveville et de la Montagne de Diesse, le 8 novembre 1758



L'intendance est complexe à maints égards : il faut organiser la réception du souverain (qui arrivera par bateau depuis Bienne), régler les détails du cortège, la manière dont lui seront faits le compliment et la prestation de serment, et loger des dizaines d'invités de qualité dans une petite cité.

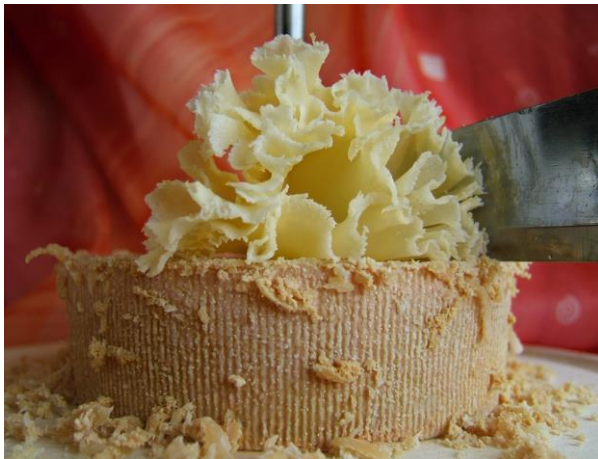


Parmi les documents figure la partition musicale de la chanson entonnée en l'honneur du prince ; le public pourra en écouter la mélodie, transcrite par M. Luc Vallat à l'aide du logiciel MuseScore 4.

Seront également présentés des éléments de décoration habilement colorés, aux inscriptions mystérieuses...

Une Tête de moine au lait de brebis ? Enquête sur un fromage mystérieux, par Jean-Claude Rebetez, conservateur

Dimanche, 15h00 – 15h30 (ouverture du bâtiment dès 14h45)



Wikimedia Commons (Wildfeuer)

La Tête de moine est connue et appréciée des gourmets du monde entier. Mais que sait-on de ses origines et de son évolution dans le temps ? Il existe en effet un « fromage de Bellelay » dès le Moyen Âge, mais à quoi ressemblait-il ? Était-il forcément au lait de vache ? Qui le produisait ? Quelle était sa forme ? Le râclait-on ? Depuis quand l'appelle-t-on « Tête de moine » ? Autant de questions difficiles, car les sources d'archives sont rares et parfois ardues à analyser.

Jean-Claude Rebetez présentera et expliquera les documents originaux qui permettent de faire l'historique du fameux « fromage de Bellelay », considéré très tôt comme un produit de grande qualité. Dès le XV^e siècle en effet, il figurait parmi les fromages les plus chers vendus au marché de la ville de Bâle. Du reste, l'abbé de Bellelay comme le prince-évêque de Bâle l'offraient souvent en cadeau aux personnes influentes dont ils recherchaient la protection.

BiblioWeekend aussi pour les écoles (vendredi 22 mars)

Les AAEB forment une étape du parcours gourmand concocté pour les élèves des collèges de Porrentruy, à la découverte des bibliothèques de la ville. Les collégiens et collégiennes découvriront tous les mystères de l'histoire du fameux fromage dénommé « tête de moine », et pourront naturellement en déguster quelques « rosettes » !

À cette occasion, la salle de lecture sera fermée.

Retrouvez nos précédentes [Lettres d'information](#)

Je souhaite [me désinscrire](#)

Archives de l'ancien Évêché de Bâle

Annonciades 10

CH – 2900 Porrentruy

T +41 (0)32 466 32 43

info.archives@aaeb.ch

www.aaeb.ch

